

La bonne nouvelle selon Marc

¹ Le début de la Bonne Nouvelle de Jésus-Christ, le Fils de Dieu.

² Comme il est écrit dans les prophètes,
« Voici que *j'envoie mon messager devant ta face,
qui préparera ton chemin devant toi : ✨

³ la voix de celui qui crie dans le désert,
Préparez le chemin du Seigneur !
Rends ses chemins droits ! » ✨

⁴ Jean vint baptiser[†] dans le désert et prêcher le baptême de repentance pour le pardon des péchés. ⁵ Tout le pays de Judée et tous ceux de Jérusalem se rendirent auprès de lui. Ils se faisaient baptiser par lui dans le Jourdain, en confessant leurs péchés. ⁶ Jean était vêtu de poils de chameau et portait une ceinture de cuir à la taille. Il se nourrissait de sauterelles et de miel sauvage. ⁷ Il prêchait, disant : « Après moi vient celui qui est plus puissant que moi, et dont je ne suis pas digne de délier la lanière de ses sandales. ⁸ Je vous ai baptisés dans l'‡eau, mais lui vous baptisera dans l'Esprit Saint. »

* **1:2** « Voici », de « ἰδοὺ », signifie regarder, prendre note, observer, voir ou fixer. Il est souvent utilisé comme une interjection. ✨ **1:2** Malachie 3.1 ✨ **1:3** Ésaïe 40.3 † **1:4** ou, immerger ‡ **1:8** Le mot grec (en) traduit ici par « dans » pourrait aussi être traduit par « avec » dans certains contextes.

⁹ En ce temps-là, Jésus vint de Nazareth, en Galilée, et fut baptisé par Jean dans le Jourdain.

¹⁰ Aussitôt remonté de l'eau, il vit les cieux se fendre et l'Esprit descendre sur lui comme une colombe. ¹¹ Une voix sortit du ciel : « Tu es mon Fils bien-aimé, en qui j'ai mis toute mon affection. »

¹² Aussitôt, l'Esprit le poussa dans le désert.

¹³ Il resta là, dans le désert, quarante jours, tenté par Satan. Il était avec les animaux sauvages, et les anges le servaient.

¹⁴ Après que Jean eut été mis en détention, Jésus vint en Galilée, prêchant la Bonne Nouvelle du Royaume de Dieu, ¹⁵ et disant : « **Le temps est accompli, et le Royaume de Dieu est tout proche. Repentez-vous, et croyez à la Bonne Nouvelle.** »

¹⁶ En passant le long de la mer de Galilée, il vit Simon et André, le frère de Simon, qui jetaient un filet dans la mer, car ils étaient pêcheurs.

¹⁷ Jésus leur dit : « **Venez après moi, et je ferai de vous des pêcheurs d'hommes.** »

¹⁸ Aussitôt, ils laissèrent leurs filets et le suivirent.

¹⁹ S'éloignant un peu de là, il vit Jacques, fils de Zébédée, et Jean, son frère, qui étaient aussi dans la barque pour réparer les filets.

²⁰ Aussitôt, il les appela, et ils laissèrent leur père Zébédée dans la barque avec les mercenaires, et le suivirent.

²¹ Ils se rendirent à Capernaüm, et aussitôt, le jour du sabbat, il entra dans la synagogue et enseigna. ²² Ils étaient étonnés de son

enseignement, car il les enseignait comme ayant autorité, et non comme les scribes. ²³ Aussitôt, il se trouva dans leur synagogue un homme possédé d'un esprit impur, qui poussa un cri ²⁴ en disant : « Ah ! qu'avons-nous à faire avec toi, Jésus, Nazaréen ? Es-tu venu pour nous détruire ? Je sais qui tu es : le Saint de Dieu ! »

²⁵ Jésus le réprimanda en disant : « **Tais-toi, et sors de lui !** »

²⁶ L'esprit impur, qui le convulsait et criait d'une voix forte, sortit de lui. ²⁷ Tous étaient stupéfaits, et ils s'interrogeaient entre eux, disant : Qu'est-ce que cela ? Une nouvelle doctrine ? Car il commande avec autorité même aux esprits impurs, et ils lui obéissent ! »

²⁸ La nouvelle de sa venue se répandit aussitôt partout dans toute la région de la Galilée et ses environs.

²⁹ Aussitôt sortis de la synagogue, ils entrèrent dans la maison de Simon et d'André, avec Jacques et Jean. ³⁰ Or, la mère de la femme de Simon était malade de la fièvre, et aussitôt on lui en parla. ³¹ Il vint, la prit par la main et la fit lever. La fièvre la quitta aussitôt, § et elle les servit.

³² Le soir, au coucher du soleil, on lui amena tous les malades et ceux qui étaient possédés par des démons. ³³ Toute la ville était rassemblée à la porte. ³⁴ Il guérit beaucoup de malades atteints de diverses maladies et chassa beaucoup de démons. Il ne permettait pas aux démons de parler, car ils le connaissaient.

§ **1:31** NU omet « immédiatement ».

³⁵ De bon matin, comme il faisait encore nuit, il se leva et sortit, et s'en alla dans un lieu désert, où il pria. ³⁶ Simon et ceux qui étaient avec lui le cherchaient. ³⁷ Ils le trouvèrent et lui dirent : « Tout le monde te cherche. »

³⁸ Il leur dit : « **Allons ailleurs, dans les villes voisines, afin que j'y prêche aussi, car c'est pour cela que je suis sorti.** » ³⁹ Il allait dans leurs synagogues, dans toute la Galilée, prêchant et chassant les démons.

⁴⁰ Un lépreux s'approcha de lui, le supplia, se mit à genoux devant lui et lui dit : « Si tu le veux, tu peux me rendre pur. »

⁴¹ Ému de compassion, il étendit sa main, le toucha et lui dit : « **Je le veux. Sois purifié.** »

⁴² Dès qu'il eut dit cela, la lèpre se retira aussitôt de lui et il fut rendu pur. ⁴³ Il lui donna un avertissement strict et le renvoya aussitôt, ⁴⁴ en lui disant : « **Veille à ne rien dire à personne, mais va te montrer au prêtre et offre pour ta purification les choses que Moïse a prescrites, en témoignage pour eux.** »

⁴⁵ Mais il sortit, et se mit à faire beaucoup de publicité, et à répandre l'affaire, de sorte que Jésus ne pouvait plus entrer ouvertement dans une ville, mais se tenait dehors, dans des lieux déserts. Les gens venaient à lui de partout.

2

¹ Quelques jours après, il entra de nouveau à Capernaüm, et l'on apprit qu'il était chez lui.

² Aussitôt, plusieurs se rassemblèrent, au point qu'il n'y avait plus de place, pas même autour de

la porte ; et il leur adressa la parole. ³ Quatre personnes vinrent, lui portant un paralytique.

⁴ Comme ils ne pouvaient s'approcher de lui à cause de la foule, ils enlevèrent le toit où il se trouvait. Après l'avoir brisé, ils descendirent la natte sur laquelle était couché le paralytique.

⁵ Jésus, voyant leur foi, dit au paralytique :
« **Mon fils, tes péchés te sont pardonnés.** »

⁶ Mais quelques-uns des scribes, assis là, raisonnaient dans leur cœur : ⁷ « Pourquoi cet homme profère-t-il de tels blasphèmes ? Qui peut pardonner les péchés, sinon Dieu seul ? »

⁸ Aussitôt, Jésus, voyant dans son esprit qu'ils raisonnaient ainsi en eux-mêmes, leur dit : « **Pourquoi raisonnez-vous ainsi dans vos cœurs ?** ⁹ Lequel est le plus facile, de dire au paralytique : Tes péchés sont pardonnés, ou de lui dire : Lève-toi, prends ton lit et marche ?

¹⁰ Mais, afin que vous sachiez que le Fils de l'homme a sur la terre le pouvoir de pardonner les péchés, il dit au paralytique : ¹¹ **Je te le dis, lève-toi, prends ton lit et va dans ta maison.**

¹² Il se leva, prit aussitôt le tapis et sortit devant eux tous, de sorte qu'ils furent tous stupéfaits et glorifièrent Dieu, en disant : « Nous n'avons jamais rien vu de tel ! »

¹³ Il sortit de nouveau au bord de la mer. Toute la foule venait à lui, et il les enseignait. ¹⁴ Comme il passait, il vit Lévi, fils d'Alphée, assis au bureau des impôts. Il lui dit : « **Suis-moi.** » **Et il se leva et le suivit.**

¹⁵ Il était à table dans sa maison, et beaucoup de publicains et de pécheurs étaient assis avec

Jésus et ses disciples, car ils étaient nombreux, et ils le suivaient. ¹⁶ Les scribes et les pharisiens, voyant qu'il mangeait avec les pécheurs et les publicains, dirent à ses disciples : « Pourquoi mange-t-il et boit-il avec les publicains et les pécheurs ? »

¹⁷ Ayant entendu cela, Jésus leur dit : « **Ceux qui sont en bonne santé n'ont pas besoin de médecin, mais ceux qui sont malades. Je suis venu non pas pour appeler les justes, mais les pécheurs à la repentance.** »

¹⁸ Les disciples de Jean et les pharisiens étaient en train de jeûner, et ils vinrent lui demander : « Pourquoi les disciples de Jean et les disciples des pharisiens jeûnent-ils, mais tes disciples ne jeûnent pas ? »

¹⁹ Jésus leur dit : « **Les mariés peuvent-ils jeûner tant que l'époux est avec eux ? Tant qu'ils ont l'époux avec eux, ils ne peuvent pas jeûner.** ²⁰ Mais les jours viendront où l'époux leur sera enlevé, et alors ils jeûneront en ce jour-là. ²¹ Personne ne coud une pièce de tissu non trempé sur un vieux vêtement, sinon la pièce se rétracte et le nouveau se détache du vieux, et le trou est pire. ²² Personne ne met du vin nouveau dans de vieilles outres, sinon le vin nouveau fait éclater les outres, et le vin se répand, et les outres sont détruites ; mais on met du vin nouveau dans des outres neuves. »

²³ Il traversait les champs de blé, le jour du sabbat, et ses disciples se mirent à arracher les épis. ²⁴ Les pharisiens lui dirent : « Voici,

pourquoi font-ils ce qui n'est pas permis le jour du sabbat ? »

²⁵ Il leur dit : « N'avez-vous jamais lu ce que fit David, quand il était dans le besoin et qu'il avait faim, et ceux qui étaient avec lui ? »

²⁶ Comment il entra dans la maison de Dieu au moment où Abiathar, le grand prêtre, mangea le pain de proposition, qu'il n'est pas permis de manger, sauf pour les prêtres, et en donna aussi à ceux qui étaient avec lui ? »

²⁷ Il leur dit : « Le sabbat a été fait pour l'homme, et non l'homme pour le sabbat. ²⁸ C'est pourquoi le Fils de l'homme est maître même du sabbat. »

3

¹ Il entra de nouveau dans la synagogue, où se trouvait un homme dont la main était desséchée. ² Ils le surveillaient, pour savoir s'il allait le guérir le jour du sabbat, afin de l'accuser.

³ Il dit à l'homme dont la main était desséchée : « Lève-toi. » ⁴ Il leur dit : « Est-il permis, le jour du sabbat, de faire du bien ou de faire du mal ? De sauver une vie ou de tuer ? » Mais ils gardèrent le silence.

⁵ Après les avoir regardés avec colère, attristé par l'endurcissement de leur cœur, il dit à l'homme : « Étends ta main. » Il l'étendit, et sa main fut rendue aussi saine que l'autre. ⁶ Les pharisiens sortirent, et aussitôt ils conspirèrent avec les hérوديens contre lui, afin de le faire périr.

⁷ Jésus se retira vers la mer avec ses disciples. Une grande foule le suivit, venant de la Galilée, de la Judée, ⁸ de Jérusalem, de l'Idumée, au-delà

du Jourdain, et des environs de Tyr et de Sidon. Une grande foule, apprenant quelles grandes choses il faisait, vint à lui. ⁹ Il dit à ses disciples de laisser une petite barque près de lui, à cause de la foule, afin qu'elle ne le presse pas. ¹⁰ Car il avait guéri beaucoup de gens, de sorte que tous ceux qui avaient des maladies se pressaient contre lui pour le toucher. ¹¹ Les esprits impurs, dès qu'ils le voyaient, se prosternaient devant lui et s'écriaient : « Tu es le Fils de Dieu ! » ¹² Il leur recommanda sévèrement de ne pas le faire connaître.

¹³ Il monta sur la montagne, appela à lui ceux qu'il voulait, et ils allèrent à lui. ¹⁴ Il en établit douze, afin qu'ils fussent avec lui, et qu'il les envoyât prêcher ¹⁵ et avoir le pouvoir de guérir les maladies et de chasser les démons : ¹⁶ Simon, à qui il donna le nom de Pierre ; ¹⁷ Jacques, fils de Zébédée, et Jean, frère de Jacques, qu'il appela Boanerges, ce qui signifie Fils du tonnerre ; ¹⁸ André, Philippe, Barthélemy, Matthieu, Thomas, Jacques, fils d'Alphée, Thaddée, Simon le Zélote ; ¹⁹ et Judas Iscariote, qui le livra aussi.

Puis il entra dans une maison. ²⁰ La foule se rassembla de nouveau, de sorte qu'elle ne put même pas manger du pain. ²¹ Ses amis, l'ayant appris, se mirent à le saisir, car ils disaient : « Il est fou. » ²² Les scribes qui descendaient de Jérusalem disaient : « Il a Béalzéboul, » et : « C'est par le prince des démons qu'il chasse les démons. »

²³ Il les convoqua et leur dit en paraboles : Comment Satan peut-il chasser Satan ? ²⁴ Si un royaume est divisé contre lui-même, ce royaume ne peut subsister.

²⁵ Si une maison est divisée contre elle-même, cette maison ne peut subsister.

²⁶ Si Satan s'est élevé contre lui-même, et s'il est divisé, il ne peut subsister, mais il a une fin.

²⁷ Mais nul ne peut entrer dans la maison de l'homme fort pour piller, s'il ne lie d'abord l'homme fort ; alors il pillera sa maison.

²⁸ « En vérité, je vous le dis, tous les péchés des descendants de l'homme seront pardonnés, y compris leurs blasphèmes ; ²⁹ mais celui qui blasphème contre le Saint-Esprit n'a jamais été pardonné, mais il est sujet à une condamnation éternelle. » * ³⁰ -parce qu'ils disaient : « Il a un esprit impur. »

³¹ Sa mère et ses frères arrivèrent, et, se tenant dehors, ils l'envoyèrent chercher. ³² Une foule était assise autour de lui, et on lui dit : « Voici ta mère, tes frères et tes sœurs† qui te cherchent dehors. »

³³ Il leur répondit : « Qui sont ma mère et mes frères ? » ³⁴ Regardant ceux qui étaient assis autour de lui, il dit : « Voici ma mère et mes frères ! ³⁵ Car quiconque fait la volonté de Dieu est mon frère, ma sœur et ma mère. »

4

¹ Il se mit de nouveau à enseigner au bord

* **3:29** NU lit, coupable d'un péché éternel. † **3:32** TR omet « vos sœurs ».

de la mer. Une grande foule s'était rassemblée autour de lui, de sorte qu'il monta dans une barque sur la mer et s'assit. Toute la foule était à terre, au bord de la mer. ² Il leur enseigna beaucoup de choses en paraboles, et leur dit dans son enseignement : ³ « Écoutez ! Voici, le cultivateur est sorti pour semer. ⁴ Comme il semait, une partie de la semence tomba le long du chemin, et les oiseaux *vinrent la dévorer. ⁵ D'autres tombèrent sur le sol rocailleux, où il y avait peu de terre, et aussitôt elles poussèrent, parce qu'elles n'avaient pas de profondeur de terre. ⁶ Quand le soleil se leva, elle fut brûlée ; et comme elle n'avait pas de racine, elle se dessécha. ⁷ D'autres sont tombés parmi les épines ; les épines ont poussé et l'ont étouffé, et il n'a pas donné de fruit. ⁸ D'autres tombèrent dans la bonne terre et donnèrent du fruit, en grandissant et en s'accroissant. Les uns produisaient trente fois, les autres soixante fois, et d'autres cent fois plus. » ⁹ Il dit : « Que celui qui a des oreilles pour entendre entende. »

¹⁰ Lorsqu'il fut seul, ceux qui l'entouraient avec les douze l'interrogèrent sur les paraboles. ¹¹ Il leur dit : « C'est à vous qu'a été donné le mystère du royaume de Dieu ; mais pour ceux du dehors, tout se passe en paraboles, ¹² afin que, voyant, ils ne voient pas, et qu'entendant, ils n'entendent pas, de peur qu'ils ne se convertissent et que leurs péchés ne leur soient pardonnés. » ☆

* 4:4 TR ajoute « de l'air ». ☆ 4:12 Ésaïe 6.9-10

13 Il leur dit : « Ne comprenez-vous pas cette parabole ? Comment comprendrez-vous toutes les paraboles ? **14** Le cultivateur sème la parole. **15** Ceux qui sont au bord du chemin sont ceux où la parole est semée ; et quand ils ont entendu, aussitôt Satan vient et enlève la parole qui a été semée en eux. **16** De même, ce sont ceux qui sont semés sur les rochers, qui, après avoir entendu la parole, la reçoivent aussitôt avec joie. **17** Ils n'ont pas de racines en eux-mêmes, mais ils sont éphémères. Quand l'oppression ou la persécution survient à cause de la parole, aussitôt ils chancellent. **18** D'autres sont ceux qui sont semés parmi les épines. Ce sont ceux qui ont entendu la parole, **19** mais les soucis du siècle présent, la séduction des richesses, et les convoitises qui s'introduisent, étouffent la parole, et la rendent infructueuse. **20** Ceux qui ont été semés dans la bonne terre, ce sont ceux qui entendent la parole, la reçoivent et portent du fruit, les uns trente fois, les autres soixante fois, les autres cent fois. »

21 Il leur dit : « Apporte-t-on une lampe pour la mettre sous un panier † ou sous un lit ? Ne la met-on pas sur un support ? **22** Car il n'y a rien de caché, si ce n'est pour être connu, et il n'y a rien de secret, si ce n'est pour être mis en lumière. **23** Si quelqu'un a des oreilles pour entendre, qu'il entende. »

24 Il leur dit : « Prenez garde à ce que vous entendez. Avec quelque mesure que vous

† **4:21** littéralement, un modion, un panier à mesure sec contenant environ un pic (environ 9 litres)

mesuriez, on vous mesurera, et l'on donnera davantage à ceux qui entendent. ²⁵ Car celui qui a, on lui donnera davantage ; et celui qui n'a pas, on lui enlèvera même ce qu'il a. »

²⁶ Il dit : « Le royaume de Dieu est semblable à un homme qui jette de la semence sur la terre, ²⁷ qui dort et se lève nuit et jour, et dont la semence lève et croît sans qu'il sache comment. ²⁸ Car la terre porte du fruit d'elle-même : d'abord le limbe, puis l'épi, puis le grain entier dans l'épi. ²⁹ Mais quand le fruit est mûr, aussitôt il met la faucille, car la moisson est arrivée. »

³⁰ Il dit : « Comment allons-nous comparer le Royaume de Dieu ? Ou par quelle parabole l'illustrerons-nous ? ³¹ Il est semblable à un grain de sénevé qui, lorsqu'il est semé en terre, bien qu'il soit inférieur à toutes les graines qui se trouvent sur la terre, ³² mais qui, une fois semé, grandit et devient plus grand que toutes les herbes, et pousse de grandes branches, de sorte que les oiseaux du ciel peuvent se loger sous son ombre. »

³³ C'est par de nombreuses paraboles de ce genre qu'il leur adressait la parole, selon qu'ils étaient capables de l'entendre. ³⁴ Sans parabole, il ne leur parlait pas, mais il expliquait tout en privé à ses propres disciples.

³⁵ Ce jour-là, le soir venu, il leur dit : « Passons à l'autre rive. » ³⁶ Laisant la foule, ils le prirent avec eux, tel qu'il était, dans la barque. D'autres barques étaient aussi avec lui. ³⁷ Une grande tempête de vent se leva, et les

vagues frappèrent la barque, au point qu'elle était déjà remplie. ³⁸ Lui-même était à l'arrière, endormi sur le coussin ; ils le réveillèrent et lui demandèrent : « Maître, cela ne te fait-il rien que nous soyons en train de mourir ? »

³⁹ Il se réveilla, menaça le vent, et dit à la mer : « Paix ! Sois tranquille ! » Le vent cessa et il y eut un grand calme. ⁴⁰ Il leur dit : « Pourquoi avez-vous si peur ? Comment se fait-il que vous n'ayez pas la foi ? »

⁴¹ Ils furent saisis d'une grande crainte et se dirent les uns aux autres : « Qui donc est celui-ci, pour que même le vent et la mer lui obéissent ? »

5

¹ Ils arrivèrent de l'autre côté de la mer, dans le pays des Gadaréniens. ² Dès qu'il fut sorti de la barque, un homme possédé d'un esprit impur vint à sa rencontre hors des sépulcres. ³ Il habitait dans les sépulcres. Personne ne pouvait plus le lier, pas même avec des chaînes, ⁴ car il avait été souvent lié avec des fers et des chaînes, et les chaînes avaient été déchirées par lui, et les fers brisés en morceaux. Personne n'avait la force de le dompter. ⁵ Toujours, nuit et jour, dans les tombeaux et dans les montagnes, il poussait des cris et se tailladait avec des pierres. ⁶ Voyant Jésus de loin, il courut se prosterner devant lui, ⁷ et s'écria d'une voix forte : « Qu'ai-je à faire avec toi, Jésus, Fils du Dieu très haut ? Je t'en conjure par Dieu, ne me tourmente pas. » ⁸ Car il lui dit : « Sors de cet homme, esprit impur ! »

⁹ Il lui demanda : « Quel est ton nom ? »

Il lui dit : « Je m'appelle Légion, car nous sommes nombreux. » ¹⁰ Il le supplia beaucoup de ne pas les renvoyer hors du pays. ¹¹ Or, sur le flanc de la montagne, il y avait un grand troupeau de porcs qui paissait. ¹² Tous les démons le supplièrent, disant : « Envoie-nous vers les porcs, afin que nous entrions en eux. »

¹³ Aussitôt, Jésus leur donna la permission. Les esprits impurs sortirent et entrèrent dans les porcs. Le troupeau d'environ deux mille personnes se précipita du haut de la rive escarpée dans la mer, et ils furent noyés dans la mer. ¹⁴ Ceux qui avaient nourri les porcs s'enfuirent et le racontèrent à la ville et à la campagne.

Les gens vinrent pour voir ce qui s'était passé. ¹⁵ Ils s'approchèrent de Jésus, et virent le démoniaque assis, vêtu et sain d'esprit, même celui qui avait la légion ; et ils eurent peur. ¹⁶ Ceux qui l'avaient vu leur racontèrent ce qui était arrivé à celui qui était possédé de démons, et ce qui concernait les porcs. ¹⁷ Ils se mirent à le supplier de s'éloigner de leur région.

¹⁸ Comme il entra dans la barque, celui qui avait été possédé par des démons le supplia de pouvoir être avec lui. ¹⁹ Il ne le lui permit pas, mais lui dit : « **Va dans ta maison, chez tes amis, et raconte-leur les grandes choses que le Seigneur a faites pour toi et comment il a eu pitié de toi.** »

²⁰ Il s'en alla, et se mit à proclamer dans la Décapole comment Jésus avait fait de grandes choses pour lui, et tout le monde s'en étonnait.

²¹ Lorsque Jésus eut retraversé la barque pour passer de l'autre côté, une grande foule s'assembla auprès de lui, et il était au bord de la mer. ²² Et voici qu'arrive un des chefs de la synagogue, nommé Jaïrus. Le voyant, il se jeta à ses pieds ²³ et le supplia beaucoup, en disant : « Ma petite fille est à l'article de la mort. Viens, je te prie, imposer tes mains sur elle, afin qu'elle soit guérie et qu'elle vive. »

²⁴ Il partit avec lui. Une grande foule le suivait, et se pressait de tous côtés contre lui. ²⁵ Une femme qui avait des pertes de sang depuis douze ans, ²⁶ qui avait beaucoup souffert de la part de beaucoup de médecins, qui avait dépensé tout ce qu'elle possédait, et qui n'était pas guérie, mais qui allait plutôt en empirant, ²⁷ ayant entendu parler de Jésus, vint derrière lui dans la foule et toucha ses vêtements. ²⁸ Car elle disait : « Si je touche seulement ses vêtements, je serai guérie. » ²⁹ Aussitôt, l'écoulement de son sang se tarit, et elle sentit dans son corps qu'elle était guérie de son malheur.

³⁰ Aussitôt, Jésus, percevant en lui-même que la puissance était sortie de lui, se retourna dans la foule et demanda : « **Qui a touché mes vêtements ?** »

³¹ Ses disciples lui dirent : « Tu vois la foule qui se presse contre toi, et tu dis : « Qui m'a touché ? »".

³² Il regarda autour de lui pour voir celle qui avait fait cela. ³³ Mais la femme, effrayée et tremblante, sachant ce qu'on lui avait fait, vint se jeter à terre devant lui, et lui dit toute la vérité.

³⁴ Il lui dit : « **Ma fille, ta foi t'a guérie. Va en paix, et sois guérie de ta maladie.** »

³⁵ Comme il parlait encore, des gens vinrent de la maison du chef de la synagogue, disant : « Ta fille est morte. Pourquoi déranger encore le maître ? »

³⁶ Mais Jésus, ayant entendu le message prononcé, dit aussitôt au chef de la synagogue : « **N'aie pas peur, crois seulement.** » ³⁷ Il ne permit à personne de le suivre, si ce n'est à Pierre, à Jacques et à Jean, frère de Jacques. ³⁸ Il arriva à la maison du chef de la synagogue, et il vit un tumulte, des pleurs et de grandes lamentations.

³⁹ Étant entré, il leur dit : « **Pourquoi faites-vous du bruit et pleurez-vous ? L'enfant n'est pas mort, mais il dort.** »

⁴⁰ Ils se moquaient de lui. Mais lui, les ayant tous mis dehors, prit le père de l'enfant, sa mère, et ceux qui étaient avec lui, et il entra là où l'enfant était couchée. ⁴¹ Prenant l'enfant par la main, il lui dit : « **Talitha cumi !** », ce qui signifie, selon l'interprétation, « **Fillette, je te le dis, lève-toi !** » ⁴² Aussitôt, la jeune fille se leva et marcha, car elle avait douze ans. Ils furent saisis d'un grand étonnement. ⁴³ Il leur ordonna strictement que personne ne le sache, et ordonna qu'on lui donne quelque chose à manger.

6

¹ Il partit de là. Il vint dans son pays, et ses disciples le suivirent. ² Le sabbat étant venu, il se mit à enseigner dans la synagogue. Beaucoup de gens qui l'entendaient étaient étonnés

et disaient : « Où cet homme a-t-il pris ces choses ? » et « Quelle est la sagesse qui a été donnée à cet homme, pour que de telles œuvres s'accomplissent par ses mains ? ³ N'est-ce pas le charpentier, fils de Marie et frère de Jacques, de Joses, de Juda et de Simon ? Ses sœurs ne sont-elles pas ici avec nous ? » Ils furent donc offensés par lui.

⁴ Jésus leur dit : « Un prophète n'est pas sans honneur, si ce n'est dans son pays, parmi ses proches et dans sa maison. » ⁵ Là, il ne put faire aucune œuvre puissante, si ce n'est qu'il imposa les mains à quelques malades et les guérit. ⁶ Il s'étonnait de leur incrédulité.

Il parcourait les villages en enseignant. ⁷ Il appela à lui les douze, et commença à les envoyer deux par deux ; et il leur donna autorité sur les esprits impurs. ⁸ Il leur ordonna de ne rien emporter pour leur voyage, si ce n'est un bâton seulement : ni pain, ni portefeuille, ni argent dans leur bourse, ⁹ mais de porter des sandales, et de ne pas revêtir deux tuniques. ¹⁰ Il leur dit : « Là où vous entrez dans une maison, restez-y jusqu'à ce que vous en sortiez. ¹¹ Si quelqu'un ne vous reçoit pas et ne vous écoute pas, secouez la poussière qui est sous vos pieds, en témoignage contre lui. En vérité, je vous le dis, au jour du jugement, Sodome et Gomorrhe seront plus tolérables que cette ville-là ! »

¹² Ils allaient et prêchaient que les gens se repentent. ¹³ Ils chassaient beaucoup de démons, et ils oignaient d'huile beaucoup de malades et les guérissaient. ¹⁴ Le roi Hérode

entendit cela, car son nom était connu, et il dit : « Jean le Baptiste est ressuscité des morts, et c'est pourquoi ces forces agissent en lui. »

¹⁵ Mais d'autres disaient : « C'est Élie. » D'autres disaient : « C'est un prophète, ou comme un des prophètes. » ¹⁶ Hérode, ayant entendu cela, dit : « C'est Jean, que j'ai décapité. Il est ressuscité des morts. » ¹⁷ Car Hérode lui-même avait envoyé arrêter Jean et l'avait fait lier en prison à cause d'Hérodiade, la femme de Philippe, son frère, car il l'avait épousée. ¹⁸ Car Jean avait dit à Hérode : « Il ne t'est pas permis d'avoir la femme de ton frère. » ¹⁹ Hérodias se dressa contre lui et voulut le tuer, mais elle ne le put pas, ²⁰ car Hérode craignait Jean, sachant que c'était un homme juste et saint, et il le protégeait. Lorsqu'il l'entendit, il fit beaucoup de choses, et il l'écouta avec plaisir.

²¹ Un jour opportun arriva où Hérode, le jour de son anniversaire, donna un souper à ses nobles, aux hauts fonctionnaires et aux chefs de la Galilée. ²² Lorsque la fille d'Hérodiade entra et dansa, elle plut à Hérode et à ceux qui étaient assis avec lui. Le roi dit à la jeune fille : « Demande-moi ce que tu veux, et je te le donnerai. » ²³ Il lui jura : « Tout ce que tu me demanderas, je te le donnerai, jusqu'à la moitié de mon royaume. »

²⁴ Elle sortit et dit à sa mère : « Que dois-je demander ? »

Elle a dit : « La tête de Jean le Baptiste. »

²⁵ Elle se rendit aussitôt en toute hâte auprès du roi et lui demanda : « Je veux que tu me

donnes sur-le-champ la tête de Jean le Baptiste sur un plateau. »

²⁶ Le roi était extrêmement désolé, mais par égard pour ses serments et pour ses convives, il ne voulait pas la refuser. ²⁷ Aussitôt, le roi envoya un soldat de sa garde et ordonna d'apporter la tête de Jean ; il alla le décapiter dans la prison, ²⁸ ramena sa tête sur un plateau et la donna à la jeune femme ; et la jeune femme la donna à sa mère.

²⁹ Lorsque ses disciples entendirent cela, ils vinrent prendre son cadavre et le déposèrent dans un tombeau.

³⁰ Les apôtres s'assemblèrent auprès de Jésus, et ils lui racontèrent tout ce qu'ils avaient fait et tout ce qu'ils avaient enseigné. ³¹ Il leur dit : « Allez dans un lieu désert, et reposez-vous quelque temps. » Car il y avait beaucoup d'allées et venues, et ils n'avaient même pas le loisir de manger. ³² Ils partirent donc dans la barque, et s'en allèrent seuls dans un lieu désert.

³³ Ils ^{*}les virent aller, et beaucoup le reconnurent et y coururent à pied de toutes les villes. Ils arrivèrent avant eux et se rassemblèrent auprès de lui. ³⁴ Jésus sortit, vit une grande foule, et il eut pitié d'eux parce qu'ils étaient comme des brebis sans berger ; et il se mit à leur enseigner beaucoup de choses. ³⁵ Comme il était tard dans la journée, ses disciples s'approchèrent de lui et dirent : « Ce lieu est désert, et il est tard dans la journée. ³⁶ Renvoie-les, afin qu'ils aillent dans

* **6:33** TR lit « Les multitudes » au lieu de « Ils ».

les campagnes et les villages d'alentour s'acheter du pain, car ils n'ont rien à manger. »

³⁷ Mais il leur répondit : « **Vous leur donnez à manger.** »

Ils lui demandèrent : « Allons-nous acheter pour deux cents deniers[†] de pain et leur donner à manger ? »

³⁸ Il leur dit : « **Combien de pains avez-vous ? Allez voir.** »

Quand ils l'ont su, ils ont dit : « Cinq et deux poissons. »

³⁹ Il leur ordonna de s'asseoir par groupes sur l'herbe verte. ⁴⁰ Ils s'assirent en rangs, par centaines et par cinquantaines. ⁴¹ Il prit les cinq pains et les deux poissons ; et, levant les yeux au ciel, il bénit et rompit les pains, qu'il donna à ses disciples pour les mettre devant eux, et il partagea les deux poissons entre tous. ⁴² Ils mangèrent tous et furent rassasiés. ⁴³ Ils emportèrent douze paniers pleins des morceaux rompus et aussi des poissons. ⁴⁴ Ceux qui avaient mangé les pains étaient‡ cinq mille hommes.

⁴⁵ Aussitôt, il fit monter ses disciples dans la barque et les fit passer à l'autre rive, à Bethsaïda, tandis que lui-même renvoyait la foule. ⁴⁶ Après avoir pris congé d'eux, il monta sur la montagne pour prier.

⁴⁷ Le soir venu, la barque était au milieu de la mer, et lui était seul à terre. ⁴⁸ Les voyant dans l'angoisse de ramer, car le vent leur était

[†] **6:37** 200 denarii représentaient environ 7 ou 8 mois de salaire pour un ouvrier agricole. ‡ **6:44** TR ajoute « environ ».

contraire, vers la quatrième veille de la nuit, il vint à eux, marchant sur la mer ; ✨il aurait voulu passer près d'eux, ⁴⁹ mais eux, le voyant marcher sur la mer, crurent que c'était un fantôme et poussèrent des cris ; ⁵⁰ car tous le voyaient et étaient troublés. Mais aussitôt il leur parla et leur dit : « **Courage ! C'est moi ! § N'ayez pas peur.** » ⁵¹ Il monta dans la barque avec eux ; et le vent cessa, et ils furent très étonnés entre eux, et s'en étonnèrent ; ⁵² car ils n'avaient pas compris pour les pains, mais leur cœur était endurci.

⁵³ Après avoir traversé, ils abordèrent à Génésareth et s'amarrèrent au rivage. ⁵⁴ Dès qu'ils furent descendus de la barque, les gens le reconnurent, ⁵⁵ et coururent dans toute la région. Ils se mirent à amener les malades sur leurs nattes là où ils avaient appris qu'il était. ⁵⁶ Partout où il entrait, dans les villages, dans les villes ou dans les campagnes, ils déposaient les malades sur les places publiques et le priaient de leur permettre de toucher la frange* de son vêtement ; et tous ceux qui le touchaient étaient guéris.

7

¹ Alors les pharisiens et quelques-uns des scribes, venus de Jérusalem, s'assemblèrent auprès de lui. ² Or, voyant quelques-uns de ses disciples manger du pain avec des mains souillées, c'est-à-dire non lavées, ils trouvèrent

✨ **6:48** Voir Job 9.8 § **6:50** ou, « JE SUIS ! » * **6:56** ou, pompon

à redire. ³ (En effet, les pharisiens et tous les Juifs ne mangent pas sans avoir lavé leurs mains et leurs avant-bras, selon la tradition des anciens. ⁴ Ils ne mangent pas quand ils reviennent de la place du marché, s'ils ne se sont pas lavés, et il y a bien d'autres choses qu'ils ont reçues pour s'y tenir : le lavage des tasses, des cruches, des vases d'airain et des canapés). ⁵ Les pharisiens et les scribes lui demandèrent : « Pourquoi tes disciples ne marchent-ils pas selon la tradition des anciens, et ne mangent-ils pas leur pain avec des mains non lavées ? »

⁶ Il leur répondit : « Ésaïe a bien prophétisé sur vous, hypocrites, comme il est écrit,

Ce peuple m'honore de ses lèvres,
mais leur cœur est loin de moi.

⁷ Ils m'adorent en vain,
enseignant comme doctrines les commandements des hommes ». ☆

⁸ « Car vous mettez de côté le commandement de Dieu, et vous vous attachez à la tradition des hommes : vous lavez les cruches et les coupes, et vous faites beaucoup d'autres choses semblables. » ⁹ Il leur dit : « Vous avez bien fait de rejeter le commandement de Dieu, pour garder votre tradition. ¹⁰ Car Moïse a dit : « Honore ton père et ta mère[☆] », et : « Que celui qui parle mal de son père ou de sa mère soit puni de mort ». ☆ ¹¹ Mais vous, vous dites : « Si un homme dit à son père ou à sa mère : « Tout ce

☆ 7:7 Ésaïe 29.13 ☆ 7:10 Exode 20.12 ; Deutéronome 5.16

☆ 7:10 Exode 21.17 ; Lévitique 20.9

que vous avez pu recevoir de moi est Corban »",*
 c'est-à-dire remis à Dieu, ¹² « alors vous ne lui permettez plus de faire quoi que ce soit pour son père ou sa mère, ¹³ annulant ainsi la parole de Dieu par la tradition que vous avez transmise ». Vous faites beaucoup de choses de ce genre. »

¹⁴ Il appela à lui toute la foule et leur dit : « Écoutez-moi tous, et comprenez. ¹⁵ Il n'y a rien qui vienne de l'extérieur de l'homme et qui entre en lui qui puisse le souiller ; mais ce qui sort de l'homme, c'est ce qui le souille. ¹⁶ Si quelqu'un a des oreilles pour entendre, qu'il entende ! » †

¹⁷ Lorsqu'il fut entré dans une maison, loin de la foule, ses disciples l'interrogèrent sur la parabole. ¹⁸ Il leur dit : Vous aussi, êtes-vous sans intelligence ? Ne comprenez-vous pas que ce qui entre du dehors dans l'homme ne peut pas le souiller, ¹⁹ parce que cela ne va pas dans son cœur, mais dans son estomac, puis dans les latrines, ce qui rend tous les aliments purs ? » ‡ ²⁰ Il répondit : « Ce qui sort de l'homme, voilà ce qui souille l'homme. ²¹ Car c'est du dedans, du cœur de l'homme, que sortent les mauvaises pensées, les adultères, les péchés sexuels, les meurtres, les vols, ²² les convoitises, la méchanceté, la tromperie, les désirs lubriques, le mauvais œil, le blasphème, l'orgueil et la folie. ²³ Toutes

* **7:11** Corban est un mot hébreu qui désigne une offrande consacrée à Dieu. † **7:16** NU omet le verset 16. ‡ **7:19** NU termine la citation directe et la question de Jésus après « latrine », en terminant le verset par « Ainsi il déclara purs tous les aliments.

ces mauvaises choses viennent du dedans et souillent l'homme. »

²⁴ De là, il se leva et s'en alla dans le territoire de Tyr et de Sidon. Il entra dans une maison et ne voulut pas qu'on le sache, mais il ne put échapper à la vigilance. ²⁵ En effet, une femme dont la petite fille était atteinte d'un esprit impur, ayant entendu parler de lui, vint se jeter à ses pieds. ²⁶ Cette femme était grecque, de race syrophénicienne. Elle le pria de chasser le démon de sa fille. ²⁷ Mais Jésus lui dit : « Que les enfants soient rassasiés les premiers, car il ne convient pas de prendre le pain des enfants et de le jeter aux chiens. »

²⁸ Mais elle lui répondit : « Oui, Seigneur. Pourtant, même les chiens sous la table mangent les miettes des enfants. »

²⁹ Il lui dit : « A cause de cette parole, va-t'en. Le démon est sorti de ta fille. »

³⁰ Elle s'en alla dans sa maison, et trouva l'enfant couché sur le lit, le démon étant sorti.

³¹ Il quitta de nouveau le territoire de Tyr et de Sidon, et se rendit à la mer de Galilée en passant par le milieu de la région de la Décapole. ³² On lui amena un sourd qui avait des difficultés d'élocution. Ils le supplièrent de poser sa main sur lui. ³³ Il le prit à l'écart de la foule, en privé, et lui mit les doigts dans les oreilles ; puis il cracha et toucha sa langue. ³⁴ Levant les yeux au ciel, il soupira et lui dit : « Ephphatha ! », c'est-à-dire : « Ouvre-toi ! » ³⁵ Aussitôt ses oreilles s'ouvrirent, l'empêchement de sa langue se relâcha, et il parla clairement. ³⁶ Il leur ordonna

de ne le dire à personne, mais plus il leur ordonnait, plus ils le proclamaient largement. ³⁷ Ils étaient extrêmement étonnés et disaient : « Il a tout bien fait. Il fait entendre les sourds et parler les muets ! »

8

¹ En ces jours-là, comme il y avait une très grande foule et qu'ils n'avaient rien à manger, Jésus appela ses disciples et leur dit : ² « J'ai pitié de la foule, parce qu'elle est restée trois jours avec moi et qu'elle n'a rien à manger. ³ Si je les renvoie chez eux à jeun, ils s'évanouiront en chemin, car certains d'entre eux ont fait un long voyage. »

⁴ Ses disciples lui répondirent : « D'où pourrait-on rassasier ces gens de pain, ici, dans un lieu désert ? »

⁵ Il leur demanda : « Combien de pains avez-vous ? »

Ils ont dit : « Sept. »

⁶ Il ordonna à la foule de s'asseoir par terre, et il prit les sept pains. Après avoir rendu grâces, il les rompit et les donna à ses disciples pour qu'ils les servent, et ils servirent la foule. ⁷ Ils avaient aussi quelques petits poissons. Après les avoir bénis, il leur dit de les servir aussi. ⁸ Ils mangèrent et furent rassasiés. Ils emportèrent sept paniers des morceaux qui restaient. ⁹ Ceux qui avaient mangé étaient environ quatre mille. Puis il les renvoya.

¹⁰ Aussitôt, il monta dans la barque avec ses disciples et arriva dans la région de Dalmanutha. ¹¹ Les pharisiens sortirent et se

mirent à l'interroger, cherchant à obtenir de lui un signe du ciel et l'éprouvant. ¹² Il soupira profondément en son esprit et dit : « Pourquoi cette génération cherche-t-elle un signe ?* En vérité, je vous le dis, aucun signe ne sera donné à cette génération. »

¹³ Il les quitta, et, montant de nouveau dans la barque, il partit pour l'autre rive. ¹⁴ Ils avaient oublié de prendre du pain, et ils n'avaient pas plus d'un pain avec eux dans la barque. ¹⁵ Il les avertit en disant : « Prenez garde : gardez-vous du levain des pharisiens et du levain d'Hérode. »

¹⁶ Ils raisonnaient entre eux, disant : « C'est parce que nous n'avons pas de pain. »

¹⁷ Jésus, s'en apercevant, leur dit : « Pourquoi pensez-vous que c'est parce que vous n'avez pas de pain ? Ne voyez-vous pas encore, ne comprenez-vous pas ? Votre cœur est-il encore endurci ? ¹⁸ Ayant des yeux, ne voyez-vous pas ? Vous avez des oreilles, n'entendez-vous pas ? Ne vous souvenez-vous pas ? ¹⁹ Quand j'ai rompu les cinq pains pour les cinq mille, combien de paniers pleins de morceaux avez-vous emportés ? »

Ils lui ont dit : « Douze. »

²⁰ « Lorsque les sept pains ont nourri les quatre mille personnes, combien de paniers pleins de morceaux avez-vous emportés ? »

Ils lui ont dit : « Sept. »

* **8:12** Le mot traduit ici par « génération » (genea) pourrait aussi être traduit par « peuple », « race » ou « famille ».

²¹ Il leur demanda : « **Vous ne comprenez pas encore ?** »

²² Il arriva à Bethsaïda. On lui amena un aveugle, et on le pria de le toucher. ²³ Il saisit l'aveugle par la main, et le fit sortir du village. Après lui avoir craché sur les yeux et lui avoir imposé les mains, il lui demanda s'il voyait quelque chose.

²⁴ Il leva les yeux et dit : « Je vois des hommes, mais je les vois comme des arbres qui marchent. »

²⁵ Puis, de nouveau, il posa ses mains sur ses yeux. Il regarda attentivement, et, rétabli, il vit clairement tout le monde. ²⁶ Il le renvoya dans sa maison, en disant : « **N'entre pas dans le village et ne le dis à personne dans le village.** »

²⁷ Jésus se rendit, avec ses disciples, dans les villages de Césarée de Philippe. En chemin, il demanda à ses disciples : « **Qui dit-on que je suis ?** »

²⁸ Ils lui dirent : « Jean le Baptiseur, d'autres disent Élie, mais d'autres encore, un des prophètes. »

²⁹ Il leur dit : « **Mais qui dites-vous que je suis ?** »

Pierre a répondu : « Tu es le Christ. »

³⁰ Il leur ordonna de ne parler de lui à personne. ³¹ Il se mit à leur enseigner que le Fils de l'homme devait souffrir beaucoup, être rejeté par les anciens, les principaux sacrificateurs et les scribes, être tué, et ressusciter après trois jours. ³² Il leur parlait ouvertement. Pierre le prit et se mit à le réprimander. ³³ Mais lui, se

retournant et voyant ses disciples, réprimanda Pierre, et dit : « Écarte-toi de moi, Satan ! Car tu as en vue non les choses de Dieu, mais les choses des hommes. »

³⁴ Il appela la foule avec ses disciples et leur dit : « Que celui qui veut venir après moi renonce à lui-même, se charge de sa croix et me suive. ³⁵ En effet, quiconque veut sauver sa vie la perdra ; et quiconque perdra sa vie à cause de moi et de la Bonne Nouvelle la sauvera. ³⁶ En effet, que sert à un homme de gagner le monde entier et de perdre sa vie ? ³⁷ Car que donnera l'homme en échange de sa vie ? ³⁸ Car quiconque aura honte de moi et de mes paroles dans cette génération adultère et pécheresse, le Fils de l'homme aussi aura honte de lui quand il viendra dans la gloire de son Père avec les saints anges. »

9

¹ Il leur dit : « En vérité, je vous le dis, il y en a ici qui ne goûteront pas la mort avant d'avoir vu le Royaume de Dieu venir avec puissance. »

² Six jours après, Jésus prit avec lui Pierre, Jacques et Jean, et les fit monter sur une haute montagne, à l'écart, et il fut changé en une autre forme devant eux. ³ Ses vêtements devinrent étincelants, d'une blancheur extrême, comme de la neige, telle qu'aucun blanchisseur sur la terre ne peut les blanchir. ⁴ Élie et Moïse leur apparurent, et ils s'entretenaient avec Jésus.

⁵ Pierre répondit à Jésus : « Rabbi, il est bon pour nous d'être ici. Faisons trois tentes : une

pour toi, une pour Moïse et une pour Élie. » ⁶ En effet, il ne savait pas quoi dire, car ils avaient très peur.

⁷ Une nuée vint les couvrir de son ombre, et une voix sortit de la nuée : « Celui-ci est mon Fils bien-aimé. Écoutez-le. »

⁸ Soudain, regardant autour d'eux, ils ne virent plus personne avec eux, sauf Jésus seul.

⁹ Comme ils descendaient de la montagne, il leur ordonna de ne dire à personne ce qu'ils avaient vu, jusqu'à ce que le Fils de l'homme fût ressuscité des morts. ¹⁰ Ils gardèrent cette parole pour eux, se demandant ce que signifiait cette « résurrection des morts ».

¹¹ Ils l'interrogèrent, disant : « Pourquoi les scribes disent-ils qu'Élie doit venir d'abord ? »

¹² Il leur dit : « **Élie vient d'abord, et il rétablit toutes choses. Comment est-il écrit du Fils de l'homme qu'il doit souffrir beaucoup et être méprisé ?** ¹³ **Mais je vous dis qu'Élie est venu, et qu'eux aussi lui ont fait ce qu'ils ont voulu, comme il est écrit de lui.** »

¹⁴ Arrivant auprès des disciples, il vit une grande foule autour d'eux, et des scribes qui les interrogeaient. ¹⁵ Aussitôt, toute la foule, en le voyant, fut très étonnée, et courant à lui, elle le salua. ¹⁶ Il demanda aux scribes : « **Que leur demandez-vous ?** »

¹⁷ Un homme de la foule répondit : « Maître, je t'ai amené mon fils, qui a un esprit muet ; ¹⁸ et partout où il s'empare de lui, il le jette à terre ; il a la bouche pleine d'écume, grince des dents

et devient rigide. J'ai demandé à tes disciples de le chasser, et ils n'ont pas pu. »

19 Il lui répondit : « Génération incrédule, jusqu'à quand serai-je avec vous ? Combien de temps encore vous supporterai-je ? Amenez-le-moi. »

20 Ils l'amènèrent à lui, et quand il le vit, l'esprit le saisit aussitôt et il tomba par terre, se vautrant et écumant la bouche.

21 Il demanda à son père : « Depuis combien de temps cela lui arrive-t-il ? »

Il a dit : « Dès l'enfance. **22** Souvent elle l'a jeté à la fois dans le feu et dans l'eau pour le détruire. Mais si tu peux faire quelque chose, aie pitié de nous et aide-nous. »

23 Jésus lui dit : « Si tu peux croire, tout est possible à celui qui croit. »

24 Aussitôt, le père de l'enfant s'écria en pleurant : « Je crois. Aide mon incrédulité ! »

25 Voyant qu'une foule accourait, Jésus menaçait l'esprit impur, en lui disant : « **Esprit muet et sourd, je te l'ordonne, sors de lui, et n'y rentre plus jamais !** »

26 Après avoir poussé des cris et l'avoir soumis à de fortes convulsions, elle sortit de lui. L'enfant devint comme un mort, au point que la plupart d'entre eux disaient : « Il est mort. » **27** Mais Jésus, l'ayant pris par la main, le ressuscita, et il se leva.

28 Lorsqu'il fut entré dans la maison, ses disciples lui demandèrent en privé : « Pourquoi n'avons-nous pas pu la chasser ? »

²⁹ Il leur dit : « Ce genre ne peut sortir que par la prière et le jeûne. »

³⁰ Ils partirent de là et traversèrent la Galilée. Il ne voulait pas qu'on le sache, ³¹ car il enseignait ses disciples et leur disait : « Le Fils de l'homme est livré aux mains des hommes, et ils le tueront ; et quand il aura été tué, le troisième jour il ressuscitera. »

³² Mais ils ne comprenaient pas cette parole, et ils avaient peur de l'interroger.

³³ Il arriva à Capharnaüm. Lorsqu'il fut dans la maison, il leur demanda : « Que discutiez-vous entre vous en chemin ? »

³⁴ Mais ils se taisaient, car ils s'étaient disputés en chemin pour savoir qui était le plus grand.

³⁵ Il s'assit, appela les douze et leur dit : « Si quelqu'un veut être le premier, qu'il soit le dernier de tous et le serviteur de tous. »

³⁶ Il prit un petit enfant et le plaça au milieu d'eux. Le prenant dans ses bras, il leur dit :

³⁷ « Quiconque reçoit en mon nom un tel petit enfant me reçoit ; et quiconque me reçoit ne me reçoit pas, mais reçoit celui qui m'a envoyé. »

³⁸ Jean lui dit : « Maître, nous avons vu quelqu'un qui ne nous suit pas, qui chasse les démons en ton nom ; et nous lui avons interdit, parce qu'il ne nous suit pas. »

³⁹ Mais Jésus dit : « Ne l'en empêche pas, car il n'y a personne qui fasse une œuvre puissante en mon nom et qui puisse rapidement dire du mal de moi. ⁴⁰ Car quiconque n'est pas contre nous est de notre côté. ⁴¹ En effet, quiconque vous donnera à boire un verre d'eau en mon

nom, parce que vous êtes du Christ, je vous le dis en toute certitude, il ne perdra en rien sa récompense.

⁴² Quiconque fera trébucher l'un de ces petits qui croient en moi, il vaudrait mieux pour lui qu'on le jette à la mer, avec une meule de moulin suspendue à son cou. ⁴³ Si ta main te fait trébucher, coupe-la. Mieux vaut pour toi entrer dans la vie mutilé, plutôt que d'aller avec tes deux mains dans la géhenne, * dans le feu inextinguible, ⁴⁴ « où leur ver ne meurt pas, et où le feu ne s'éteint pas ». ✠ ⁴⁵ Si ton pied te fait trébucher, coupe-le. Mieux vaut pour toi entrer dans la vie en boitant, plutôt que d'avoir les deux pieds jetés dans la géhenne, ‡ dans le feu qui ne s'éteint pas, ⁴⁶ « où leur ver ne meurt pas et où le feu ne s'éteint pas ». § ⁴⁷ Si ton œil te fait trébucher, jette-le dehors. Mieux vaut pour toi entrer dans le royaume de Dieu avec un seul œil, que d'avoir deux yeux pour être jeté dans la géhenne * de feu, ⁴⁸ « où leur ver ne meurt pas et où le feu ne s'éteint pas ». ✠ ⁴⁹ Car chacun sera salé par le feu, et tout sacrifice sera assaisonné de sel. ⁵⁰ Le sel est bon, mais si le sel a perdu sa saveur, avec quoi l'assaisonnerez-vous ? Ayez du sel en vous-mêmes, et soyez en paix les uns avec les autres. »

* **9:43** ou, l'enfer ✠ **9:44** Ésaïe 66.24 † **9:44** NU omet le verset 44. ‡ **9:45** ou, l'enfer § **9:46** NU omet le verset 46.

* **9:47** ou, l'enfer ✠ **9:48** Ésaïe 66.24

10

¹ Il se leva de là et vint dans le territoire de la Judée et au-delà du Jourdain. Des foules se rassemblèrent de nouveau auprès de lui. Comme il le faisait habituellement, il les enseignait de nouveau.

² Des pharisiens vinrent le mettre à l'épreuve, et lui demandèrent : « Est-il permis à un homme de répudier sa femme ? »

³ Il répondit : « **Que t'a commandé Moïse ?** »

⁴ Ils dirent : « Moïse a permis d'écrire un acte de divorce et de la répudier. »

⁵ Mais Jésus leur dit : « **C'est à cause de votre dureté de cœur qu'il vous a écrit ce commandement.** ⁶ Mais dès le commencement de la création, Dieu les a faits mâle et femelle. ⁷ C'est pourquoi l'homme quittera son père et sa mère, et s'attachera à sa femme, ⁸ et les deux deviendront une seule chair, ⁹ de sorte qu'ils ne seront plus deux, mais une seule chair. ⁹ Ce que Dieu a donc uni, que l'homme ne le sépare pas. »

¹⁰ Dans la maison, ses disciples l'interrogèrent de nouveau sur la même question. ¹¹ Il leur dit : « **Celui qui répudie sa femme et en épouse une autre commet un adultère envers elle.** ¹² Si une femme elle-même répudie son mari et en épouse un autre, elle commet un adultère. »

¹³ On lui amenait des petits enfants pour qu'il les touche, mais les disciples reprenaient ceux qui les amenaient. ¹⁴ Mais Jésus, voyant cela, fut indigné et leur dit : « **Laissez les petits enfants venir à moi ! Ne les en empêchez pas,**

car le Royaume de Dieu appartient à ceux qui leur ressemblent. ¹⁵ En vérité, je vous le dis, quiconque ne recevra pas le Royaume de Dieu comme un petit enfant n'y entrera pas. » ¹⁶ Il les prit dans ses bras et les bénit en leur imposant les mains.

¹⁷ Comme il sortait du chemin, quelqu'un courut à lui, se mit à genoux devant lui et lui demanda : « Bon maître, que dois-je faire pour hériter de la vie éternelle ? »

¹⁸ Jésus lui dit : « Pourquoi m'appelles-tu bon ? Personne n'est bon, sinon un seul : Dieu. ¹⁹ Tu connais les commandements : Ne commets pas de meurtre, ne commets pas d'adultère, ne vole pas, ne fais pas de faux témoignage, ne fais pas d'escroquerie, honore ton père et ta mère. »
✧

²⁰ Il lui dit : « Maître, j'ai observé toutes ces choses dès ma jeunesse. »

²¹ Jésus, le regardant, l'aima et lui dit : « Il te manque une chose. Va, vends tout ce que tu as et donne-le aux pauvres, et tu auras un trésor dans le ciel ; puis viens, suis-moi, en prenant la croix. »

²² Mais à cette parole, son visage tomba et il s'en alla tout triste, car c'était un homme qui avait de grands biens.

²³ Jésus regarda autour de lui et dit à ses disciples : « Comme il est difficile à ceux qui ont des richesses d'entrer dans le Royaume de Dieu ! »

✧ **10:19** Exode 20.12-16 ; Deutéronome 5.16-20

²⁴ Les disciples étaient stupéfaits de ses paroles. Mais Jésus reprit la parole : « Enfants, comme il est difficile à ceux qui se confient dans les richesses d'entrer dans le Royaume de Dieu !

²⁵ Il est plus facile à un chameau de passer par le trou d'une aiguille qu'à un riche d'entrer dans le Royaume de Dieu. »

²⁶ Ils étaient extrêmement étonnés et lui disaient : « Alors, qui peut être sauvé ? »

²⁷ Jésus, les regardant, dit : « Avec les hommes, c'est impossible, mais non avec Dieu, car tout est possible avec Dieu. »

²⁸ Pierre se mit à lui dire : « Voici, nous avons tout quitté et nous t'avons suivi. »

²⁹ Jésus dit : « Je vous le dis en vérité, il n'est personne qui, à cause de moi et à cause de la Bonne Nouvelle, ait quitté sa maison, ses frères, ses sœurs, son père, sa mère, sa femme, ses enfants ou sa terre ; ³⁰ mais il recevra cent fois plus maintenant, dans ce temps-ci : des maisons, des frères, des sœurs, des mères, des enfants et des terres, avec des persécutions ; et dans le siècle à venir, la vie éternelle. ³¹ Mais beaucoup de premiers seront les derniers, et les derniers les premiers. »

³² Ils étaient en chemin, montant à Jérusalem ; Jésus passait devant eux, et ils étaient dans l'étonnement ; ceux qui suivaient avaient peur. Il prit de nouveau les douze, et se mit à leur raconter les choses qui allaient lui arriver. ³³ « Voici que nous montons à Jérusalem. Le Fils de l'homme sera livré aux grands prêtres et aux scribes. Ils le

condamneront à mort, et le livreront aux païens.
³⁴ Ils se moqueront de lui, lui cracheront dessus, le flagelleront et le feront mourir. Le troisième jour, il ressuscitera. »

³⁵ Jacques et Jean, les fils de Zébédée, s'approchèrent de lui et dirent : « Maître, nous voulons que tu fasses pour nous tout ce que nous demanderons. »

³⁶ Il leur dit : « Que voulez-vous que je fasse pour vous ? »

³⁷ Ils lui dirent : « Accorde-nous de nous asseoir, l'un à ta droite, l'autre à ta gauche, dans ta gloire. »

³⁸ Mais Jésus leur dit : « Vous ne savez pas ce que vous demandez. Êtes-vous capables de boire la coupe que je bois, et d'être baptisés du baptême dont je suis baptisé ? »

³⁹ Ils lui répondirent : « Nous le pouvons. »

Jésus leur dit : « Vous boirez en effet la coupe que je bois, et vous serez baptisés du baptême dont je suis baptisé ; ⁴⁰ mais ce n'est pas à moi qu'il appartient de m'asseoir à ma droite et à ma gauche, mais à celui pour qui cela a été préparé. »

⁴¹ Quand les dix l'entendirent, ils commencèrent à s'indigner contre Jacques et Jean.

⁴² Jésus les convoqua et leur dit : « Vous savez que ceux qui sont reconnus comme les chefs des nations les tyrannisent, et que leurs grands exercent sur elles leur autorité. ⁴³ Mais il n'en sera pas ainsi parmi vous : quiconque veut devenir grand parmi vous sera votre serviteur.

⁴⁴ Quiconque veut devenir le premier parmi vous

sera le serviteur de tous. ⁴⁵ Car le Fils de l'homme est venu, lui aussi, non pour être servi, mais pour servir, et donner sa vie en rançon pour la multitude. »

⁴⁶ Ils arrivèrent à Jéricho. Comme il sortait de Jéricho avec ses disciples et une grande foule, Bartimée, fils de Timée, un mendiant aveugle, était assis au bord du chemin. ⁴⁷ Lorsqu'il entendit que c'était Jésus le Nazaréen, il se mit à crier et à dire : « Jésus, fils de David, aie pitié de moi ! » ⁴⁸ Plusieurs le reprenaient, pour qu'il se taise, mais il criait encore plus fort : « Toi, fils de David, aie pitié de moi ! ».

⁴⁹ Jésus s'arrêta et dit : « **Appelle-le.** »

Ils appelèrent l'aveugle et lui dirent : « Courage ! Lève-toi. Il t'appelle ! »

⁵⁰ Il jeta son manteau, se leva d'un bond et vint à Jésus.

⁵¹ Jésus lui demanda : « **Que veux-tu que je fasse pour toi ?** »

L'aveugle lui dit : « Rabboni,^{*} que je voie à nouveau. »

⁵² Jésus lui dit : « **Va-t'en. Ta foi t'a guéri.** » Aussitôt, il recouvra la vue et suivit Jésus sur le chemin.

11

¹ Lorsqu'ils approchèrent de Jérusalem, de Bethsphage^{*} et de Béthanie, au mont des Oliviers, il envoya deux de ses disciples ² et leur

^{*} **10:51** Rabboni est une translittération du mot hébreu signifiant « grand professeur ». ^{*} **11:1** TR & NU lisent « Bethphage » au lieu de « Bethsphage ».

dit : « Allez au village qui est en face de vous. Dès que vous y serez entrés, vous trouverez un jeune âne attaché, sur lequel personne ne s'est assis. Détachez-le et amenez-le. ³ Si quelqu'un vous demande : « Pourquoi faites-vous cela ? », dites : « Le Seigneur a besoin de lui ; et aussitôt il le renverra ici. »

⁴ Ils s'en allèrent, et trouvèrent un jeune âne attaché à la porte, dehors, en pleine rue, et ils le détachèrent. ⁵ Quelques-uns de ceux qui étaient là leur demandèrent : « Que faites-vous, en détachant le jeune âne ? » ⁶ Ils leur répondirent exactement comme Jésus l'avait dit, et ils les laissèrent partir.

⁷ Ils amenèrent le jeune âne à Jésus, y jetèrent leurs vêtements, et Jésus s'assit dessus. ⁸ Beaucoup étendaient leurs vêtements sur le chemin, et d'autres coupaient des branches d'arbres et les répandaient sur la route. ⁹ Ceux qui précédaient et ceux qui suivaient criaient : « Hosanna ! † Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur ! ✧ ¹⁰ Béni soit le royaume de notre père David, qui vient au nom du Seigneur ! Hosanna au plus haut des cieux ! »

¹¹ Jésus entra dans le temple de Jérusalem. Après avoir tout regardé, le soir étant venu, il se rendit à Béthanie avec les douze.

¹² Le lendemain, quand ils sortirent de Béthanie, il eut faim. ¹³ Voyant de loin un figuier qui avait des feuilles, il s'approcha pour voir s'il n'y trouverait pas quelque chose. Lorsqu'il

† **11:9** « Hosanna » signifie « sauve-nous » ou « aide-nous, nous te prions ». ✧ **11:9** Psaume 118.25-26

l'atteignit, il ne trouva que des feuilles, car ce n'était pas la saison des figes. ¹⁴ Jésus lui dit : « **Que personne ne mange plus jamais de fruit de toi !** » et ses disciples l'entendirent.

¹⁵ Ils arrivèrent à Jérusalem. Jésus entra dans le temple et se mit à jeter dehors ceux qui vendaient et ceux qui achetaient dans le temple ; il renversa les tables des changeurs et les sièges de ceux qui vendaient les colombes. ¹⁶ Il ne permettait à personne de transporter un récipient dans le temple. ¹⁷ Il enseignait, en leur disant : « **N'est-il pas écrit : « Ma maison sera appelée maison de prière pour toutes les nations » ?** [☆] **Mais vous en avez fait une caverne de voleurs !** » [☆]

¹⁸ Les principaux sacrificateurs et les scribes l'entendirent, et ils cherchaient comment le faire périr. Car ils le craignaient, parce que toute la foule était étonnée de son enseignement.

¹⁹ Le soir venu, il sortit de la ville. ²⁰ Comme ils passaient par là le matin, ils virent le figuier desséché jusqu'aux racines. ²¹ Pierre, se souvenant, lui dit : « Rabbi, regarde ! Le figuier que tu as maudit s'est desséché. »

²² Jésus leur répondit : « **Ayez foi en Dieu.** ²³ **Car, je vous le dis en vérité, quiconque dira à cette montagne : « Emporte-la et jette-la dans la mer », et ne doutera pas dans son cœur, mais croira que ce qu'il dit arrive, obtiendra ce qu'il dira.** ²⁴ **C'est pourquoi je vous dis que tout ce que vous priez et demandez, croyez que vous**

l'avez reçu, et vous l'aurez. ²⁵ Chaque fois que vous êtes en prière, pardonnez, si vous avez quelque chose contre quelqu'un, afin que votre Père, qui est dans les cieux, vous pardonne aussi vos transgressions. ²⁶ Mais si vous ne pardonnez pas, votre Père qui est dans les cieux ne pardonnera pas non plus vos transgressions. »

‡

²⁷ Ils retournèrent à Jérusalem. Comme il se promenait dans le temple, les principaux sacrificateurs, les scribes et les anciens vinrent à lui. ²⁸ Ils se mirent à lui dire : « Par quelle autorité fais-tu ces choses ? Ou qui t'a donné l'autorité de faire ces choses ? »

²⁹ Jésus leur dit : « Je vais vous poser une question. Répondez-moi, et je vous dirai par quelle autorité je fais ces choses. ³⁰ Le baptême de Jean, est-il venu du ciel ou des hommes ? Répondez-moi. »

³¹ Ils raisonnaient ainsi entre eux : « Si nous disons : Du ciel, il dira : Pourquoi n'avez-vous pas cru en lui ? ³² Si nous disons : Des hommes, ils craignent le peuple, car tous tenaient Jean pour un vrai prophète. ³³ Ils répondirent à Jésus : « Nous ne savons pas. »

Jésus leur dit : « Je ne vous dirai pas non plus par quelle autorité je fais ces choses. »

12

¹ Il se mit à leur parler en paraboles. « Un homme planta une vigne, l'entoura d'une haie, creusa une fosse pour le pressoir, construisit une

‡ 11:26 NU omet le verset 26.

tour, la loua à un fermier et s'en alla dans un autre pays. ² Le moment venu, il envoya un serviteur chez le fermier pour lui demander sa part du fruit de la vigne. ³ On le prit, on le battit et on le renvoya à vide. ⁴ Il leur envoya de nouveau un autre serviteur ; ils lui jetèrent des pierres, le blessèrent à la tête et le renvoyèrent honteusement traité. ⁵ Il en envoya encore un autre, et ils le tuèrent, ainsi que beaucoup d'autres, battant les uns et tuant les autres. ⁶ Il lui restait un fils bien-aimé, qu'il envoya le dernier, en disant : « Ils respecteront mon fils ». ⁷ Mais les paysans dirent entre eux : « C'est lui l'héritier. Venez, tuons-le, et l'héritage sera à nous. ⁸ Ils le prirent, le tuèrent, et le chassèrent de la vigne. ⁹ Que fera donc le maître de la vigne ? Il viendra faire périr les vigneron, et il donnera la vigne à d'autres. ¹⁰ N'avez-vous même pas lu cette Écriture ?
 « La pierre que les bâtisseurs ont rejetée
 a été nommé à la tête du coin.
¹¹ Cela vient de l'Éternel.
 C'est merveilleux à nos yeux » ? ☆
¹² Ils cherchaient à s'emparer de lui, mais ils craignaient la foule, car ils savaient qu'il avait prononcé la parabole contre eux. Ils le laissèrent et s'en allèrent. ¹³ Ils envoyèrent vers lui quelques-uns des pharisiens et des hérوديens, afin qu'ils le piègent par des paroles. ¹⁴ Lorsqu'ils furent arrivés, ils lui posèrent cette question : « Maître, nous savons que tu es

honnête et que tu ne t'inclines devant personne ; car tu n'as de parti pris pour personne, mais tu enseignes vraiment la voie de Dieu. Est-il licite de payer l'impôt à César, ou non ? ¹⁵ Doit-on donner, ou ne pas donner ? »

Mais lui, connaissant leur hypocrisie, leur dit : « Pourquoi m'éprouvez-vous ? Apportez-moi un denier, que je le voie. »

¹⁶ Ils l'ont apporté.

Il leur dit : « A qui appartient cette image et cette inscription ? »

Ils lui ont dit : « C'est à César. »

¹⁷ Jésus leur répondit : « Rendez à César ce qui est à César, et à Dieu ce qui est à Dieu. »

Ils s'émerveillaient beaucoup devant lui.

¹⁸ Des sadducéens, qui disent qu'il n'y a pas de résurrection, vinrent le trouver. Ils l'interrogèrent en disant : ¹⁹ « Maître, Moïse nous a écrit : 'Si le frère d'un homme meurt et laisse une femme derrière lui, sans laisser d'enfants, que son frère prenne sa femme et engendre une descendance pour son frère'. ²⁰ Il y avait sept frères. Le premier prit une femme, et mourut sans laisser de descendance. ²¹ Le second la prit, et mourut, ne laissant aucun enfant derrière lui. Le troisième fit de même ; ²² et les sept autres la prirent et ne laissèrent pas d'enfants. La dernière de toutes les femmes mourut aussi. ²³ A la résurrection, quand ils ressusciteront, de qui sera-t-elle la femme ? Car les sept l'ont eue pour femme. »

²⁴ Jésus leur répondit : « N'est-ce pas parce que vous êtes dans l'erreur, ne connaissant ni

les Écritures ni la puissance de Dieu ? ²⁵ Car, lorsqu'ils ressusciteront d'entre les morts, ils ne se marieront pas et ne seront pas donnés en mariage, mais ils seront comme des anges dans le ciel. ²⁶ Mais pour ce qui est de la résurrection des morts, n'avez-vous pas lu dans le livre de Moïse, au sujet du buisson, comment Dieu lui a parlé en disant : « Je suis le Dieu d'Abraham, le Dieu d'Isaac et le Dieu de Jacob » ?[☆] ²⁷ Il n'est pas le Dieu des morts, mais des vivants. Vous vous trompez donc lourdement. »

²⁸ Un des scribes, qui les entendait discuter ensemble, sachant qu'il leur avait bien répondu, lui demanda : « Quel est le plus grand de tous les commandements ? »

²⁹ Jésus répondit : « La plus grande est : Écoute, Israël, le Seigneur notre Dieu, le Seigneur est unique. ³⁰ Tu aimeras le Seigneur ton Dieu de tout ton cœur, de toute ton âme, de toute ta pensée et de toute ta force.[☆] Tel est le premier commandement. ³¹ Le second est ainsi conçu : « Tu aimeras ton prochain comme toi-même ». [☆] Il n'y a pas d'autre commandement plus grand que ceux-là. »

³² Le scribe lui dit : « En vérité, maître, tu as bien dit qu'il est unique et qu'il n'y en a pas d'autre que lui ; ³³ et l'aimer de tout son cœur, de toute son intelligence, de toute son âme et de toute sa force, et aimer son prochain comme soi-même, est plus important que tous les holocaustes et tous les sacrifices. »

[☆] 12:26 Exode 3.6 [☆] 12:30 Deutéronome 6.4-5 [☆] 12:31 Lévitique 19.18

³⁴ Voyant qu'il répondait avec sagesse, Jésus lui dit : « Tu n'es pas loin du Royaume de Dieu. »

Après cela, personne n'osa plus lui poser de questions. ³⁵ Jésus répondit, comme il enseignait dans le temple : Comment se fait-il que les scribes disent que le Christ est le fils de David ? ³⁶ Car David lui-même a dit dans l'Esprit Saint,

Le Seigneur a dit à mon Seigneur,
« Assieds-toi à ma droite,
jusqu'à ce que je fasse de vos ennemis le
marchepied de vos pieds. » ☆

³⁷ C'est pourquoi David lui-même l'appelle Seigneur, comment pourrait-il être son fils ? »

Les gens du peuple l'écoutaient avec plaisir. ³⁸ Dans son enseignement, il leur disait : « Méfiez-vous des scribes, qui aiment à se promener en longues robes, à se faire saluer sur les places publiques, ³⁹ à avoir les meilleurs sièges dans les synagogues et les meilleures places dans les fêtes, ⁴⁰ ceux qui dévorent les maisons des veuves, et qui, pour faire semblant, font de longues prières. Ceux-là recevront une plus grande condamnation. »

⁴¹ Jésus s'assit en face du trésor et vit comment la foule jetait de l'argent dans le trésor. Beaucoup de riches en jetaient beaucoup. ⁴² Une pauvre veuve vint, et elle jeta deux petites

☆ 12:36 Psaume 110.1

pièces d'airain,* qui équivalent à une pièce de quadrans. † 43 Il appela ses disciples et leur dit : « Je vous le dis en vérité, cette pauvre veuve a donné plus que tous ceux qui donnent au trésor, 44 car tous ont donné de leur superflu, mais elle, de sa pauvreté, a donné tout ce qu'elle avait pour vivre. »

13

1 Comme il sortait du temple, l'un de ses disciples lui dit : « Maître, vois quelle sorte de pierres et quelle sorte de bâtiments ! »

2 Jésus lui dit : « Vois-tu ces grandes constructions ? Il ne restera pas ici pierre sur pierre, qui ne soit renversée. »

3 Comme il était assis sur la montagne des Oliviers, en face du temple, Pierre, Jacques, Jean et André lui demandèrent en privé : 4 « Dis-nous, quand cela arrivera-t-il ? Quel est le signe que toutes ces choses vont s'accomplir ? »

5 Jésus, prenant la parole, se mit à leur dire : « Prenez garde que personne ne vous égare. 6 Car plusieurs viendront en mon nom, disant : « C'est moi », * et ils égarent beaucoup de gens.

* **12:42** littéralement, lepta (ou mites de la veuve). Les lepta sont de très petites pièces de monnaie en laiton valant chacune un demi quadrans, soit un quart de l'assarion en cuivre. Les lepta valent moins de 1 % du salaire quotidien d'un ouvrier agricole.
 † **12:42** Un quadrans est une pièce de monnaie qui vaut environ 1/64 d'un denarius. Un denier représente environ une journée de salaire pour un ouvrier agricole. * **13:6** ou, « JE SUIS ! »

⁷ « Quand vous entendrez parler de guerres et de bruits de guerres, ne vous troublez pas. Car il faut que cela arrive, mais la fin n'est pas encore venue. ⁸ Car une nation s'élèvera contre une nation, et un royaume contre un royaume. Il y aura des tremblements de terre en divers lieux. Il y aura des famines et des troubles. Ces choses sont le début des douleurs de la naissance.

⁹ « Mais prenez garde à vous, car on vous livrera aux conseils. Vous serez battus dans les synagogues. Vous vous présenterez devant des chefs et des rois à cause de moi, pour leur rendre témoignage. ¹⁰ Il faut d'abord

que la Bonne Nouvelle soit prêchée à toutes les nations. ¹¹ Quand on vous emmènera et qu'on vous livrera, ne vous inquiétez pas d'avance et ne préméditez pas ce que vous allez dire, mais dites ce qui vous sera donné à l'heure même. Car ce n'est pas vous qui parlez, mais l'Esprit Saint.

¹² « Le frère livrera son frère à la mort, et le père son enfant. Les enfants se soulèveront contre les parents et les feront mourir. ¹³ Vous serez haïs de tous à cause de mon nom, mais celui qui persévérera jusqu'à la fin sera sauvé.

¹⁴ « Mais quand vous verrez l'abomination de la désolation, [✧]dont a parlé le prophète Daniel, debout là où elle ne doit pas être » (que le lecteur comprenne), « que ceux qui sont en Judée fuient dans les montagnes, ¹⁵ et que celui qui est sur le toit ne descende pas et n'entre pas pour prendre quelque chose dans sa maison. ¹⁶ Que celui qui est dans les champs ne revienne pas pour

✧ **13:14** Daniel 9.17 ; 11.31 ; 12.11

prendre son manteau. ¹⁷ Mais malheur à celles qui sont enceintes et à celles qui allaitent en ces jours-là ! ¹⁸ Priez pour que votre fuite ne se fasse pas en hiver. ¹⁹ Car en ces jours-là, il y aura une oppression telle qu'il n'y en a pas eu de semblable depuis le commencement de la création que Dieu a faite jusqu'à maintenant, et qu'il n'y en aura jamais. ²⁰ Si le Seigneur n'avait abrégé les jours, aucune chair n'aurait été sauvée ; mais, à cause des élus qu'il a choisis, il a abrégé les jours. ²¹ Si donc quelqu'un vous dit : « Voici le Christ » ou « Regardez, voilà », ne le croyez pas. ²² Car il s'élèvera de faux christes et de faux prophètes, qui feront des signes et des prodiges, afin d'égarer, si possible, même les élus. ²³ Mais vous, veillez.

« Voici, je vous ai tout annoncé d'avance. ²⁴ Mais en ces jours-là, après cette oppression, le soleil s'obscurcira, la lune ne donnera plus sa lumière, ²⁵ les étoiles tomberont du ciel, et les puissances qui sont dans les cieux seront ébranlées. ☆ ²⁶ Alors ils verront le Fils de l'homme venant sur des nuées avec beaucoup de puissance et de gloire. ²⁷ Alors il enverra ses anges, et il rassemblera ses élus des quatre vents, des extrémités de la terre aux extrémités du ciel.

²⁸ « Maintenant, apprenez cette parabole du figuier. Lorsque le rameau est devenu tendre et qu'il produit ses feuilles, tu sais que l'été est proche ; ²⁹ de même, vous aussi, lorsque vous voyez ces choses arriver, sachez que c'est proche,

☆ 13:25 Ésaïe 13.10 ; 34.4

aux portes. ³⁰ Je vous le dis en toute certitude, cette génération[†] ne passera pas que toutes ces choses n'arrivent. ³¹ Le ciel et la terre passeront, mais mes paroles ne passeront pas.

³² Mais ce jour-là et cette heure-là, personne ne le sait, ni les anges dans le ciel, ni le Fils, mais le Père seul. ³³ Veillez, soyez vigilants et priez, car vous ne savez pas quand le moment sera venu.

³⁴ « C'est comme si un homme partait pour un autre pays, quittait sa maison, donnait des ordres à ses serviteurs et à chacun son travail, et ordonnait au portier de veiller. ³⁵ Veillez donc, car vous ne savez pas quand le maître de maison viendra, soit le soir, soit à minuit, soit au chant du coq, soit le matin, ³⁶ de peur qu'en venant tout à coup, il ne vous trouve endormis. ³⁷ Ce que je vous dis, je le dis à tous : Veillez ! »

14

¹ Deux jours s'étaient écoulés avant la Pâque et la fête des pains sans levain. Les principaux sacrificateurs et les scribes cherchaient comment se saisir de lui par ruse et le faire mourir. ² Car ils disaient : « Pas pendant la fête, car il pourrait y avoir une émeute parmi le peuple. »

³ Comme il était à Béthanie, dans la maison de Simon le lépreux, et qu'il était à table, une femme vint, tenant un vase d'albâtre contenant un onguent de nard pur, très coûteux. Elle brisa le vase et en versa sur la tête du lépreux. ⁴ Mais quelques-uns s'indignèrent entre eux, disant :

[†] **13:30** Le mot traduit par « génération » (genea) pourrait aussi être traduit par « race », « famille » ou « peuple ».

« Pourquoi ce parfum a-t-il été gaspillé ? ⁵ Car on aurait pu le vendre pour plus de trois cents deniers* et le donner aux pauvres. » Ils grognent donc contre elle.

⁶ Mais Jésus dit : « Laisse-la tranquille. Pourquoi l'importuner ? Elle a fait une bonne action pour moi. ⁷ Car vous avez toujours les pauvres avec vous, et quand vous le voulez, vous pouvez leur faire du bien ; mais vous ne m'aurez pas toujours, moi. ⁸ Elle a fait ce qu'elle pouvait. Elle a oint mon corps à l'avance pour l'ensevelir. ⁹ Je vous le dis en vérité, partout où cette Bonne Nouvelle sera prêchée dans le monde entier, on parlera aussi de ce que cette femme a fait, en souvenir d'elle. »

¹⁰ Judas Iscariot, qui était l'un des douze, s'en alla vers les principaux sacrificateurs, afin de le leur livrer. ¹¹ Ceux-ci, l'ayant appris, se réjouirent, et promirent de lui donner de l'argent. Il cherchait comment il pourrait le livrer commodément.

¹² Le premier jour des pains sans levain, où l'on immole la Pâque, ses disciples lui demandèrent : « Où veux-tu que nous allions pour préparer que tu manges la Pâque ? »

¹³ Il envoya deux de ses disciples et leur dit : « Allez à la ville, et là, un homme portant une cruche d'eau vous rencontrera. Suivez-le, ¹⁴ et là où il entrera, dites au maître de maison : « Le maître dit : Où est la chambre d'amis, où je pourrai manger la Pâque avec mes disciples ? »

* **14:5** 300 deniers représentaient environ une année de salaire pour un ouvrier agricole.

15 Il te montrera lui-même une grande chambre haute meublée et prête. Prépare-toi à nous y accueillir. »

16 Ses disciples sortirent et entrèrent dans la ville ; ils trouvèrent les choses comme il leur avait dit, et ils préparèrent la Pâque.

17 Le soir venu, il arriva avec les douze.

18 Comme ils étaient assis et qu'ils mangeaient, Jésus dit : **« Je vous le dis en toute certitude, l'un de vous me livrera, celui qui mange avec moi. »**

19 Ils commencèrent à s'attrister et à lui demander, l'un après l'autre : **« N'est-ce pas moi ? »** Et un autre dit : **« Ce n'est pas moi, n'est-ce pas ? »**

20 Il leur répondit : **« C'est l'un des douze, celui qui trempe avec moi dans le plat. ²¹ Car le Fils de l'homme va comme il est écrit de lui, mais malheur à l'homme par qui le Fils de l'homme est livré ! Il vaudrait mieux pour cet homme qu'il ne soit pas né. »**

22 Pendant qu'ils mangeaient, Jésus prit du pain ; et, après l'avoir béni, il le rompit et le leur donna, en disant : **« Prenez, mangez. Ceci est mon corps. »**

23 Il prit la coupe, et, après avoir rendu grâce, il la leur donna. Ils en burent tous. **24** Il leur dit : **« Ceci est mon sang, le sang de la nouvelle alliance, qui est répandu pour la multitude. ²⁵ Je vous le dis en vérité, je ne boirai plus du fruit de la vigne jusqu'au jour où je le boirai à nouveau dans le Royaume de Dieu. » ²⁶ Après avoir chanté un cantique, ils se rendirent sur le mont des Oliviers.**

²⁷ Jésus leur dit : « Vous serez tous scandalisés par moi cette nuit, car il est écrit : « Je frapperai le berger, et les brebis seront dispersées ». ✨

²⁸ Cependant, quand je serai ressuscité, je vous précéderai en Galilée. »

²⁹ Mais Pierre lui dit : « Bien que tous soient offensés, je ne le serai pas. »

³⁰ Jésus lui dit : « Je te le dis en toute certitude, aujourd'hui même, cette nuit, avant que le coq chante deux fois, tu me renieras trois fois. »

³¹ Mais il parla d'autant plus : « S'il faut que je meure avec vous, je ne vous renierai pas. » Ils dirent tous la même chose.

³² Ils arrivèrent dans un lieu appelé Gethsémané. Il dit à ses disciples : « Asseyez-vous ici, pendant que je prie. » ³³ Il prit avec lui Pierre, Jacques et Jean, et commença à être profondément troublé et affligé. ³⁴ Il leur dit : « Mon âme est extrêmement triste, jusqu'à la mort. Restez ici et veillez. »

³⁵ Il s'avança un peu, se jeta à terre, et pria pour que, s'il était possible, l'heure passe loin de lui. ³⁶ Il dit : « Abba, †Père, tout t'est possible. Je t'en prie, éloigne de moi cette coupe. Toutefois, ce n'est pas ce que je désire, mais ce que tu désires. »

³⁷ Il vint et les trouva endormis, et il dit à Pierre : « Simon, tu dors ? Ne pourrais-tu pas veiller une heure ? ³⁸ Veillez et priez, afin que

✨ 14:27 Zacharie 13.7 † 14:36 Abba est l'orthographe grecque du mot araméen qui signifie « Père » ou « Papa », utilisé de manière familière, respectueuse et aimante.

vous ne tombiez pas dans la tentation. L'esprit est bien disposé, mais la chair est faible. »

³⁹ Il s'en alla de nouveau et pria, disant les mêmes paroles. ⁴⁰ Il revint de nouveau et les trouva endormis, car leurs yeux étaient très appesantis, et ils ne savaient que lui répondre. ⁴¹ Il revint pour la troisième fois et leur dit : **« Dormez maintenant, et reposez-vous. C'est assez. L'heure est venue. Voici que le Fils de l'homme est livré aux mains des pécheurs. »** ⁴² **Levez-vous ! Allons-y. Voici que celui qui me trahit est tout proche. »**

⁴³ Aussitôt, comme il parlait encore, Judas, l'un des douze, arriva, accompagné d'une foule armée d'épées et de bâtons, composée des principaux sacrificateurs, des scribes et des anciens. ⁴⁴ Or, celui qui le trahissait leur avait donné un signe, en disant : « Celui que je vais embrasser, c'est lui. Saisissez-le, et menez-le en sûreté. » ⁴⁵ Dès qu'il fut arrivé, il s'approcha de lui et dit : « Rabbi ! Rabbi ! » et le baisa. ⁴⁶ Ils posèrent leurs mains sur lui et le saisirent. ⁴⁷ Mais un de ceux qui étaient là, tirant son épée, frappa le serviteur du grand prêtre et lui coupa l'oreille.

⁴⁸ Jésus leur répondit : **« Êtes-vous sortis, comme un brigand, avec des épées et des bâtons pour me saisir ? »** ⁴⁹ **J'étais chaque jour avec vous dans le temple, enseignant, et vous ne m'avez pas arrêté. Mais c'est afin que les Écritures s'accomplissent. »**

⁵⁰ Ils le quittèrent tous, et s'enfuirent. ⁵¹ Un jeune homme le suivit, ayant jeté autour de lui

une toile de lin sur son corps nu. Les jeunes gens le saisirent, ⁵² mais il laissa le linceul et s'enfuit nu devant eux. ⁵³ Ils emmenèrent Jésus chez le grand prêtre. Tous les chefs des prêtres, les anciens et les scribes se réunirent avec lui.

⁵⁴ Pierre l'avait suivi de loin, jusqu'à ce qu'il fût entré dans la cour du grand prêtre. Il était assis avec les officiers, et se chauffait à la lumière du feu. ⁵⁵ Les chefs des prêtres et tout le conseil cherchaient des témoins contre Jésus pour le faire mourir, mais ils n'en trouvèrent aucun. ⁵⁶ Car plusieurs rendaient un faux témoignage contre lui, et leurs témoignages ne concordaient pas les uns avec les autres. ⁵⁷ Quelques-uns se levèrent et rendirent un faux témoignage contre lui, en disant : ⁵⁸ « Nous l'avons entendu dire : Je détruirai ce temple fait de main d'homme, et en trois jours j'en bâtirai un autre fait de main d'homme. » ⁵⁹ Même ainsi, leur témoignage ne concordait pas.

⁶⁰ Le grand prêtre se leva au milieu, et demanda à Jésus : « N'as-tu pas de réponse ? Qu'est-ce que c'est que ces gens-là qui témoignent contre toi ? » ⁶¹ Mais il se taisait et ne répondait rien. Le grand prêtre lui demanda de nouveau : « Es-tu le Christ, le Fils du Bienheureux ? »

⁶² Jésus dit : « **Je le suis. Vous verrez le Fils de l'homme assis à la droite de la puissance, et venant avec les nuées du ciel.** »

⁶³ Le grand prêtre déchira ses vêtements et dit : « Qu'avons-nous encore besoin de témoins ? ⁶⁴ Vous avez entendu le blasphème !

Qu'en pensez-vous ? » Ils le condamnèrent tous à être digne de mort. ⁶⁵ Les uns se mirent à cracher sur lui, à lui couvrir le visage, à lui donner des coups de poing, et à lui dire : « Prophétise ! » Les officiers le frappèrent avec la paume de leurs mains.

⁶⁶ Comme Pierre était dans la cour d'en bas, une des servantes du grand prêtre vint, ⁶⁷ et voyant Pierre se chauffer, elle le regarda et dit : « Tu étais aussi avec le Nazaréen, Jésus ! »

⁶⁸ Mais il le nia, disant : « Je ne sais ni ne comprends ce que tu dis. » Il sortit sur le porche, et le coq chanta.

⁶⁹ La servante le vit et se mit de nouveau à dire à ceux qui étaient là : « C'est l'un d'eux. »

⁷⁰ Mais il le nia de nouveau. Au bout d'un certain temps, ceux qui étaient là dirent à Pierre : « Tu es vraiment l'un d'eux, car tu es Galiléen, et ton langage le montre. » ⁷¹ Mais il se mit à maudire et à jurer : « Je ne connais pas cet homme dont vous parlez ! ».

⁷² Le coq chanta pour la deuxième fois. Pierre se souvint des paroles que Jésus lui avait dites : « Avant que le coq chante deux fois, tu me renieras trois fois. » Quand il pensait à cela, il pleurait.

15

¹ Dès le matin, les principaux sacrificateurs, avec les anciens, les scribes et tout le sanhédrin, se concertèrent, lièrent Jésus, l'emmenèrent, et le livrèrent à Pilate. ² Pilate lui demanda : « Es-tu le roi des Juifs ? »

Il a répondu : « **C'est ce que vous dites.** »

³ Les principaux sacrificateurs l'accusèrent de beaucoup de choses. ⁴ Pilate lui demanda de nouveau : « Ne réponds-tu pas ? Vois combien de choses ils témoignent contre toi ! »

⁵ Mais Jésus ne répondit plus rien, ce qui étonna Pilate.

⁶ Or, à l'occasion de la fête, il avait l'habitude de leur relâcher un prisonnier, celui qu'ils lui demandaient. ⁷ Il y avait un dénommé Barabbas, lié avec ses compagnons d'insurrection, des hommes qui, dans l'insurrection, avaient commis un meurtre. ⁸ La foule, poussant de grands cris, se mit à lui demander de faire comme il avait toujours fait pour elle. ⁹ Pilate leur répondit : « Voulez-vous que je vous relâche le roi des Juifs ? » ¹⁰ Car il savait que c'était par envie que les principaux sacrificateurs l'avaient livré. ¹¹ Mais les principaux sacrificateurs excitèrent la foule, afin qu'il leur relâchât Barabbas à la place. ¹² Pilate leur demanda de nouveau : « Que dois-je donc faire à celui que vous appelez le roi des Juifs ? »

¹³ Ils crièrent à nouveau : « Crucifie-le ! »

¹⁴ Pilate leur dit : « Pourquoi, quel mal a-t-il fait ? »

Mais ils criaient avec force : « Crucifie-le ! »

¹⁵ Pilate, voulant plaire à la foule, leur relâcha Barabbas, et remit Jésus, après l'avoir fait flageller, pour qu'il soit crucifié.

¹⁶ Les soldats l'emmenèrent dans la cour, qui est le prétoire, et ils convoquèrent toute la cohorte. ¹⁷ Ils le revêtirent de pourpre, et, tissant

une couronne d'épines, ils la lui posèrent. ¹⁸ Ils se mirent à le saluer : « Salut, roi des Juifs ! » ¹⁹ Ils lui frappèrent la tête avec un roseau, crachèrent sur lui, et, fléchissant les genoux, lui rendirent hommage. ²⁰ Après s'être moqués de lui, ils lui ôtèrent le manteau de pourpre et le revêtirent de ses propres vêtements. Puis ils le conduisirent dehors pour le crucifier.

²¹ Ils obligèrent un passant, venu du pays, Simon de Cyrène, père d'Alexandre et de Rufus, à aller avec eux, afin qu'il portât sa croix. ²² Ils le conduisirent au lieu appelé Golgotha, qui est, selon l'interprétation, « le lieu du crâne ». ²³ Ils lui offrirent à boire du vin mêlé de myrrhe, mais il ne le prit pas.

²⁴ Après l'avoir crucifié, ils se partagèrent ses vêtements, en tirant au sort ce que chacun devait prendre. ²⁵ C'était la troisième heure * quand ils le crucifièrent. ²⁶ L'inscription de son accusation était écrite sur lui : « LE ROI DES JUIFS ». ²⁷ Ils crucifièrent avec lui deux brigands, l'un à sa droite, l'autre à sa gauche. ²⁸ Ainsi s'accomplit l'Écriture, qui dit : « Il a été compté parmi les transgresseurs. » †

²⁹ Les passants le blasphémaient, remuant la tête et disant : « Ha ! toi qui détruis le temple et le rebâtis en trois jours, ³⁰ sauve-toi toi-même, et descends de la croix ! »

³¹ De même, les chefs des prêtres, se moquant entre eux et avec les scribes, disaient : « Il a

* 15:25 09 h 00 † 15:28 NU omet le verset 28.

sauvé les autres. Il ne peut pas se sauver lui-même. ³² Que le Christ, le roi d'Israël, descende maintenant de la croix, afin que nous le voyions et que nous le croyions. » ‡ Ceux qui ont été crucifiés avec lui l'ont aussi insulté.

³³ La sixième heure § étant arrivée, il y eut des ténèbres sur toute la terre jusqu'à la neuvième heure. * ³⁴ A la neuvième heure, Jésus s'écria d'une voix forte : « Eloi, Eloi, lama sabachthani ? », ce qui revient à dire : « Mon Dieu, mon Dieu, pourquoi m'as-tu abandonné ? » ☆

³⁵ Quelques-uns de ceux qui étaient là, l'ayant entendu, dirent : « Voici, il appelle Élie. »

³⁶ Quelqu'un courut remplir une éponge de vinaigre, la mit sur un roseau et la lui donna à boire, en disant : « Laisse-le. Voyons si Élie viendra le faire tomber. »

³⁷ Jésus poussa un grand cri, et rendit l'esprit. ³⁸ Le voile du temple se déchira en deux, depuis le haut jusqu'en bas. ³⁹ Le centurion, qui se tenait en face de lui, voyant qu'il avait poussé un tel cri et rendu le dernier soupir, dit : « Vraiment, cet homme était le Fils de Dieu ! »

⁴⁰ Il y avait aussi des femmes qui regardaient de loin, parmi lesquelles Marie-Madeleine, Marie, mère de Jacques le Mineur et de Joses, et Salomé, ⁴¹ qui, lorsqu'il était en Galilée, le suivaient et le servaient, et beaucoup d'autres femmes qui montèrent avec lui à Jérusalem.

‡ 15:32 TR omet « lui ». § 15:33 ou, midi * 15:33 15 h 00

☆ 15:34 Psaume 22.1

⁴² Le soir étant venu, comme c'était le jour de la préparation, c'est-à-dire la veille du sabbat, ⁴³ Joseph d'Arimathée, membre éminent du conseil, qui cherchait aussi lui-même le royaume de Dieu, arriva. Il alla hardiment trouver Pilate, et demanda le corps de Jésus. ⁴⁴ Pilate fut surpris d'apprendre qu'il était déjà mort ; et, convoquant le centurion, il lui demanda s'il était mort depuis longtemps. ⁴⁵ Le centurion lui ayant répondu, il accorda le corps à Joseph. ⁴⁶ Il acheta une toile de lin, descendit le corps, l'enroula dans la toile de lin et le déposa dans un tombeau taillé dans le roc. Il roula une pierre contre la porte du sépulcre. ⁴⁷ Marie de Magdala et Marie, mère de Joses, virent où il était couché.

16

¹ Le sabbat étant passé, Marie de Magdala, Marie, mère de Jacques, et Salomé achetèrent des aromates, afin de venir l'oindre. ² Le premier jour de la semaine, de très bonne heure, elles se rendirent au sépulcre, au lever du soleil. ³ Elles disaient entre elles : « Qui roulera pour nous la pierre de l'entrée du sépulcre ? » ⁴ car elle était très grande. Levant les yeux, elles virent que la pierre avait été roulée en arrière.

⁵ En entrant dans le tombeau, elles virent un jeune homme assis à droite, vêtu d'une robe blanche ; et elles furent étonnées. ⁶ Il leur dit : « Ne vous étonnez pas. Vous cherchez Jésus, le Nazaréen, qui a été crucifié. Il est ressuscité ! Il n'est pas ici. Voyez le lieu où ils l'ont déposé ! ⁷ Mais allez dire à ses disciples et à Pierre : « Il

vous précède en Galilée. Là, vous le verrez, comme il vous l'a dit. »

⁸ Elles sortirent * et s'enfuirent du tombeau, car le tremblement et la stupeur les avaient saisies. Elles ne dirent rien à personne, car elles avaient peur. †

⁹ ‡ Or, s'étant levé de bon matin, le premier jour de la semaine, il apparut d'abord à Marie-Madeleine, de laquelle il avait chassé sept démons. ¹⁰ Elle alla le dire à ceux qui avaient été avec lui, tandis qu'ils se désolaient et pleuraient. ¹¹ Quand ils apprirent qu'il était vivant et qu'elle l'avait vu, ils ne crurent pas.

¹² Après cela, il fut révélé sous une autre forme à deux d'entre eux, pendant qu'ils marchaient, en allant à la campagne. ¹³ Ils s'en allèrent et le racontèrent aux autres. Ils ne les crurent pas non plus.

¹⁴ Ensuite, il fut révélé aux onze eux-mêmes, pendant qu'ils étaient à table, et il leur reprocha leur incrédulité et la dureté de leur cœur, parce

* **16:8** TR ajoute « rapidement ». † **16:8** Un manuscrit isolé omet les versets 9-20 mais ajoute cette « courte fin de Marc » à la fin du verset 8 : Ils racontèrent brièvement à ceux qui entouraient Pierre tout ce qui leur avait été ordonné. Après cela, Jésus lui-même les envoya, d'est en ouest, avec la proclamation sacrée et impérissable du salut éternel. ‡ **16:9** NU inclut le texte des versets 9-20, mais mentionne dans une note de bas de page que quelques manuscrits l'ont omis. Les traducteurs de la World English Bible considèrent Marc 16.9-20 comme fiable sur la base d'une majorité écrasante de preuves textuelles, y compris non seulement le Nouveau Testament grec à texte majoritaire qui fait autorité, mais aussi le TR et de nombreux manuscrits cités dans le texte NU.

qu'ils ne croyaient pas ceux qui l'avaient vu après sa résurrection. ¹⁵ Il leur dit : « Allez dans le monde entier et prêchez la Bonne Nouvelle à toute la création. ¹⁶ Celui qui croira et sera baptisé sera sauvé, mais celui qui ne croira pas sera condamné. ¹⁷ Voici les signes qui accompagneront ceux qui croient : en mon nom, ils chasseront les démons ; ils parleront des langues nouvelles ; ¹⁸ ils saisiront des serpents ; s'ils boivent quelque chose de mortel, cela ne leur fera aucun mal ; ils imposeront les mains aux malades, et ils guériront. »

¹⁹ Ainsi donc, le Seigneur, après leur avoir parlé, fut reçu au ciel et s'assit à la droite de Dieu. ²⁰ Ils partirent et prêchèrent partout, le Seigneur travaillant avec eux et confirmant la parole par les signes qui suivirent. Amen.

§ 16:19 NU ajoute « Jésus ».

Sainte Bible libre pour le monde
The Holy Bible in French, Sainte Bible Libre pour le
monde translation

Public Domain

Language: français (French)

Translation by: David Williams

Contributor: Michael Paul Johnson

Domaine Public

Il s'agit d'un brouillon de traduction. Il est en cours de relecture et d'édition. Si vous trouvez des erreurs, veuillez nous en informer à <https://eBible.org/cgi-bin/contact.cgi>.

This is a draft translation. It is being proofread and edited. If you find errors, please let us know at <https://eBible.org/cgi-bin/contact.cgi>.

2024-02-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 22 Feb 2024

571c41a7-07bb-5560-aeec-f90c77fce072